

# REGOLAMENTO DI SICUREZZA

## PARCOAVVENTURA®

### (obbligatorio prima d'iniziare i percorsi)

1. E' severamente vietato fumare all'interno dell'impianto;
2. Per problemi di Sicurezza, gli Spettatori sono obbligati a rispettare le aree a loro destinate;
3. Cellulari, chiavi, portamonete ecc. devono essere lasciati a terra perché la loro caduta può provocare danni ad altri utenti del parco;
4. E' obbligatorio l'uso di scarpe adatte (da ginnastica o da trekking) e legarsi i capelli.
5. L'accesso ai percorsi del ParcoAvventura è consentito solo a coloro che sono provvisti di biglietto e che hanno assistito al Briefing del Responsabile sicurezza.  
Il costo del biglietto comprende: l'uso dei dispositivi di protezione individuale (DPI), il briefing sulle tecniche di progressione e di sicurezza, la vigilanza da parte del personale addetto. L'ultimo accesso ai percorsi è consentito fino a 2 ore prima della chiusura del Parco.
6. L'accesso ai Percorsi è regolamentato dalle Specifiche indicate nella Piantina dell'Impianto.
7. I DPI sono a disposizione di ogni utente per la durata del percorso. Per evitare di rovinare l'imbrago, una volta indossato è vietato fumare ed allontanarsi dal Parco. Dovrà essere lasciato alla cassa un documento d'identità, che sarà ridato alla restituzione dei DPI.
8. Ogni utente garantisce di non accedere ai percorsi sotto gli effetti dell'alcool, di sostanze stupefacenti o di medicinali che ne limitano la lucidità.
9. Prima di accedere ai percorsi è OBBLIGATORIO leggere il Regolamento, partecipare al briefing istruttivo (utilizzo dei DPI, tecniche di progressione e di sicurezza), indipendentemente dal livello di conoscenza di ogni utente. Quindi prima di procedere al 1°percorso è indispensabile firmare la Dichiarazione di presa in consegna ed utilizzo DPI e di aver compreso il Briefing e le tecniche di sicura;
10. Ogni utente progredisce lungo i percorsi autonomamente e sotto la PROPRIA RESPONSABILITA', per i minorenni rispondono gli accompagnatori
11. La direzione si riserva di sconsigliare l'accesso ai percorsi alle persone che ritiene non idonee.
12. Gli utenti sono responsabili dell'osservanza delle raccomandazioni ed istruzioni che sono loro ricordate ad ogni attrezzo attraverso l'apposita segnaletica.
13. E' OBBLIGATORIO rimanere PERMANENTEMENTE ancorati al cavo di sicurezza contrassegnato da segnali ROSSI.
14. Su ogni Linea di percorso può accedere **1 sola persona**.
15. Su ogni piattaforma possono sostare **3 persone al massimo**. Attendere quindi che si liberi un posto prima di iniziare la linea.
16. E' VIETATO fare oscillare o scuotere volontariamente le Linee.
17. E' VIETATO lanciare pietre e/o oggetti, carta o qualsiasi altro rifiuto a terra.
18. Qualsiasi persona che si comporti in modo pericoloso, mettendo a rischio se stesso e causando problemi agli altri, sarà allontanata dal Parco
19. E' SEVERAMENTE VIETATO L'ACCESSO AI PERCORSI AEREI DURANTE LA CHIUSURA DELL'IMPIANTO E/O IN ASSENZA DI PERSONALE DI CONTROLLO.
20. SI DECLINA OGNI RESPONSABILITA' IN CASO DI INOSSERVANZA DELLE NORME QUI ELENCAE

#### LA DIREZIONE

Copyright ©2005 – parcoavventura.it

Impianto realizzato da:



Exploring group srl

a norma AFNOR XP S 52-902-1

Azienda Certificata UNI EN ISO 9001:2000 – CERMET Reg.nr.5249-A

Membro dell'International Society of Arboriculture (ISA)



# REGOLAMENTO DI SICUREZZA

(Leggere prima di iniziare i percorsi)

1. E' severamente vietato fumare all'interno dell'impianto.
2. Per problemi di Sicurezza, gli Spettatori sono obbligati a rispettare le aree a loro destinate.
3. Cellulari, chiavi, portamonete ecc. devono essere lasciati a terra perché la loro caduta può provocare danni ad altri utenti del parco.
4. È obbligatorio l'uso di scarpe adatte (da ginnastica o da trekking) e legarsi i capelli.
5. L'accesso ai percorsi del ParcoAvventura è consentito solo a coloro che sono provvisti di biglietto e che hanno assistito al Briefing del Responsabile sicurezza. Il costo del biglietto comprende: l'uso dei dispositivi di protezione individuale (DPI), il briefing sulle tecniche di progressione e di sicurezza, la vigilanza da parte del personale addetto.
6. L'accesso ai Percorsi è regolamentato dalle Specifiche indicate nella Piantina dell'Impianto.
7. I DPI sono a disposizione di ogni utente per la durata del percorso. Per evitare di rovinare l'imbrago, una volta indossato è vietato fumare ed allontanarsi dal Parco. Dovrà essere lasciato alla cassa un documento d'identità, che sarà ridato alla restituzione dei DPI.
8. Ogni utente garantisce di non accedere ai percorsi sotto gli effetti dell'alcool, di sostanze stupefacenti o di medicinali che ne limitano la lucidità.
9. Prima di accedere ai percorsi è **OBBLIGATORIO** leggere il Regolamento, partecipare al briefing istruttivo (utilizzo dei DPI, tecniche di progressione e di sicurezza), indipendentemente dal livello di conoscenza di ogni utente. Quindi prima di procedere al 1° percorso è indispensabile firmare la Dichiarazione di presa in consegna ed utilizzo DPI e di aver compilato il Briefing e le tecniche di sicura.
10. Ogni utente progredisce lungo i percorsi autonomamente e sotto la **PROPRIA RESPONSABILITÀ**, per i minorenni rispondono gli accompagnatori.
11. La direzione si riserva di sconsigliare l'accesso ai percorsi alle persone che ritiene non idonee.
12. Gli utenti sono responsabili dell'osservanza delle raccomandazioni ed istruzioni che sono loro ricordate ad ogni attrezzatura attraverso l'apposita segnaletica.
13. È **OBBLIGATORIO** rimanere **PERMANENTEMENTE** ancorati al cavo di sicurezza contrassegnato da segnali **ROSSI**.
14. Su ogni Linea di percorso può accedere 1 sola persona.
15. Su ogni piattaforma possono sostare 3 persone al massimo. Attendere quindi che si liberi un posto prima di iniziare la linea.
16. È **VIETATO** fare oscillare o scuotere volontariamente le Linee.
17. È **VIETATO** lanciare pietre e/o oggetti, carta o qualsiasi altro rifiuto a terra.
18. Qualsiasi persona che si comporti in modo pericoloso, mettendo a rischio se stesso e causando problemi agli altri, sarà allontanata dal Parco.
19. È **SEVERAMENTE VIETATO L'ACCESSO AI PERCORSI AEREI DURANTE LA CHIUSURA DELL'IMPIANTO E/O IN ASSENZA DI PERSONALE DI CONTROLLO**.
20. **SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ IN CASO DI INOSSERVANZA DELLE NORME QUI ELENCAE.**

LA DIREZIONE

## SAFETY REGULATIONS

(Read before starting)

1. It's strictly forbidden to smoke inside the ParcoAvventura area.
2. For safety reasons, spectators must stay inside their area only.
3. Cellular phones, keys, coins etc. must be kept by friends at the entrance.
4. Trekking or sport shoes are compulsory as well as a sto tie long hair.
5. Entrance is allowed only whit ticket paid only after have passed the safety briefing and test by the instructor.
6. The ticket cost includes: Personal Protective Equipment (PPE), safety briefing, surveillance by the personnel.
7. The access to each trail of this ParcoAvventura is ruled by specifications specified inside the general map. Every 4 minors 1 adult (> 18 years old) should be together for enrolment procedures.
8. Personal Protective Equipment (harness, karabiners, etc.) are rented to customers for the time enough to cover the circuits. In order to avoid ruining the PPE, it is forbidden to smoke and leave the area. An ID card will be asked at the reception for the PPE rental duration. Customer under the effect of drugs, alcohol and medicines cannot ask to enter the park.
9. Before starting the game-lines, is Compulsory to attemp and testing the safety briefing (how to use PPE, technical safety advises and difficult areas, etc.). Users will be asked to fill and signed a form about that.
10. Every customers will be autonomous walking on game-lines through the ParcoAvventura, therefore under its only personal liability, adults accompanying minors will be liable for them.
11. Management can stop customers that are not able or fit enough for ParcoAvventura game-lines.
12. Customers must follow signal and instructors advises during the games.
13. It is strictly compulsory to be always safely attached to the red safety wire during the whole circuit.
14. On each game-line is allowed 1 person.
15. On platforms only 3 people are allowed, so please wait until the next platform will be free.
16. Is it forbidden to swing and shake the safety wires.
17. Is it forbidden to throw stones, objects and any other kind of objects.
18. Any customer that won't keep a safe behaviour will asked to go out from the park.
19. Is it strictly forbidden to enter the park during the closing time or whitout the parcoAvventura instructors.
20. The management is not liable in case of not observing regulation listed.

The management

## SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Pflicht vor Beginn der parcours

1. Innerhalb der anlage ist das rauchen streng verboten.
2. Aus sicherheitsgründen sind die zusaher verpflichtet, die für sie vorgesehenen abgrenzungen einzuhalten.
3. Mobiltelefone, schlüssel, geldbörsen usw. müssen am boden bleiben, da sie beim herunterfallen den anderen nutzern des parks schaden zufügen können.
4. Das tragen von geeignetem schuhwerk (turn-oder trekkingshuhe) und das zusammenbinden der haare ist pflicht.
5. Der zutritt zu den parcours des ParcoAvventura ist nur den personen gestattet, die im besitz einer eintrittskarte sind und die an der einweisung des sicherheitsverantwortlichen teilgenommen haben. Der eintrittspreis beinhaltet: die nutzung der sicherheitsausrüstung, die einweisung in die technik des begehens und die sicherheitstechnik, die überwachung durch das fachpersonal.
6. Der zutritt zu den parcours wird von den im lageplan der anlage angegebenen ausföhrungen geregelt. Für minderjährige ist es obligatorisch eine begleitperson zu haben.
7. Die sicherheitsausrüstung steht jedem nutzer für den zeitraum des streckendurchlaufs zur verfügung. Um schäden und an sicherheitsgurten zu vermeiden, ist es verboten zu rauchen und sich vom park zu entfernen, sobald diese angelegt wurden. An der kasse muss ein ausweis hinterlegt werden, der bei rückgabe der sicherheitsausrüstung zurückgegeben wird.
8. Jeder nutzer verpflichtet sich, die parcours nicht unter einfluss von alkohol, drogen oder arzneimitteln, welche die reaktionsfähigkeit beeinflussen, zu begehen.
9. Vor zutritt zu den parcours ist es pflicht, die vorschritten zu lesen und an der einweisung (handhabung der sicherheitsvorrichtungen, techniken des begehens und sicherheitstechniken), unabhängig vom kenntnisstand eines jeden nutzers, teilzunehmen. Es ist daher vor antritt des 1. parcours unerlässlich, die empfangs- und nutzungserklärung der sicherheitsausrüstung zu unterschreiben, und die einweisung und die sicherungstechniken verstanden zu haben.
10. Jeder nutzer durchläuft selbständig und auf eigene verantwortung die parcours, für minderjährige haften die begleiter.
11. Die diredktion behält es sich vor, personen, die sie nicht für geeignet hält, vom zugang zu den parcours abzuraten.
12. Die nutzer sind verantwortlích für die beachtung der anweisungen und anleitungen, die ihnen an jedem gerät durch entsprechende hinweise in erföhrung gebracht werden.
13. Es ist pflicht, immer an dem durch rote markierungen gekennzeichneten sicherheitsseil verankert zu bleiben.
14. Jede station des parcours darf nur von jeweils 1 einzelnen person begangen werden.
15. Auf jeder plattform dürfen sich maximal 3 personen gleichzeitig aufhalten. Warten sie also, bis ein platz frei wird, bevor sie mit der station fortfahren.
16. Das absichtliche schwingen oder schütteln der stationen ist untersagt.
17. Es ist untersagt steine und/oder gegenstände, papier oder jeglichen anderen unrat auf den boden zu werfen.
18. Jeder, der sich geföhrlích verhält und somit sich selbst und andere in geföhr bringt, wird vom park entfernt.
19. Der zugang zu den luftparcours während der schliessung der anlage und/oder in abwesenheit des aufsichtspersonals ist strengstens untersagt.
20. Bei nichtbeachtung der hier aufgeföhrten regeln wird jegliche verantwortung abgelehnt.

Die diredktion

## REGLEMENT DE SÈCURITÈ

Lire avant le début des parcours

1. Il est sévèrement interdit de fumer à l'intérieur des installations.
2. Pour des problèmes de sécurité, les spectateurs sont obligés de respecter les zones qui leur sont attribuées.
3. Les portables, clés, porte-monnaie etc. doivent être posés par terre parce que leur chute peut provoquer des dommages aux autres usagers du parc.
4. Il est obligatoire de porter des chaussures adaptées (de gymnastique ou de trekking) et de se lier les cheveux.
5. L'accès aux parcours du parcoAvventura n'est autorisé qu'à ceux qui sont munis de billets et qui ont assisté au briefing du responsable sécurité. Le coût de billet comprend: l'utilisation des équipement de protection individuel (EPI), le Briefing sur les techniques de progression et de sécurité, la surveillance de la part du personnel préparé.
6. L'accès au parc est réglementé par les spécifications indiquées sur le plan des installations. Pour les mineurs, un adulte (>18 ans) est exigé pour les formalités d'inscription.
7. Les EPI sont à la disposition de chaque usager pour la durée du parcours. Pour éviter d'endommager le harnais, une fois endossé il est interdit de fumer et de s'éloigner du parc. On devra remettre à la caisse une pièce d'identité qui sera rendue au moment de la restitution des EPI.
8. Chaque usager garantit de ne pas accéder aux parcours sous les effets de l'alcool, de substances stupéfiantes ou de médicaments qui en limitent la lucidité.
9. Avant d'accéder aux parcours il est obligatoire de lire le règlement, participer au briefing d'instruction (utilisation des EPI, techniques de progression et de sécurité), indépendamment du niveau de connaissance de chaque usager. Ensuite, avant d'effectuer le premier parcours il est indispensable de signer la déclaration de prise de livraison et utilisation des EPI et d'avoir compris le briefing et les techniques de sécurité.
10. Chaque usager progresse tout au long des parcours de façon autonome et sous son entière responsabilité, pour les mineurs ce sont les accompagnateurs qui en répondent.
11. La direction se réserve de déconseiller l'accès aux parcours aux personnes considérées comme inadaptes.
12. Les usagers sont responsables du respect des recommandations et des instructions qui leur sont rappelées pour chaque outil au moyen du marquage spécialement prévu.
13. Il est obligatoire de rester de façon permanente ancré au câble de sécurité marqué par des signaux rouges.
14. Sur chaque ligne du parcours 1 seule personne peut accéder.
15. Sur chaque plateforme 3 personnes maximum peuvent stationner. Attendre donc qu'une place se libère avant de commencer la ligne.
16. Il est interdit de faire osciller ou de secouer volontairement les lignes.
17. Il est interdit de lancer des pierres et/ou des objets, du papier ou tout autre déchet par terre.
18. Toute personne se comportant de façon dangereuse, en s'exposant dangereusement et en causant des problèmes aux autres, sera éloigné du parc.
19. L'accès aux parcours aériens est sévèrement interdit pendant la fermeture des installations et/ou en l'absence du personnel de contrôle.
20. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect des normes que nous venons d'énumérer.

La diredktion

IMPIANTO COLLAUDATO FINO A

MAGGIO  
2010

MAGGIO  
2011